

HINDIA-SEPAKAT.

**PENJOKONG DAN PEMBANTOE KEMADJOEAN JANG LAJAK BAGI
KEOETAMAANNJA BANGSA DENGAN PENDOEDOEK**

Verantw.-Hoofdredacteur:
ABDOELMANAP
gelar
MANGARADJA HOETA GOGAR.
Redacteur:
ACHMAD AMIN.

TERBIT SABAN HARI SELASA, KEMIS DAN SARTO. KETJJOEALI HARI JANG DIMOELIAKAN.
Penerbit: N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij „Kemadjoean Bangsa“- Sibolga.
Telegram adres: „KEMADJOEAN“- Sibolga.
Wd: Administrateur: ABDOELMANAP. Directeur: DJA ENDAR BONGSOE.

HARGA LANGGANAN:
Di-Hindia, 3 boelan 12.50
Diluar Hindia 6 boelan 6.—
1 lembar 0.10

Advertentie: 1 perkataan 5 sen, sebaris 10,20; sekali moeat sekoerang-koerangnja 11.— kalau berlangganan ada lebih moerah.

Onder Directeur A. M. Haroen. Adviseur Hadji Abd. Madjid. Kassier Hadji Mohamad Sjoekoer. SEGALA PEMBAJARAN BINTA DENGAN LEBIH DAHULU. Commissarissen: Hadji Matjahir, Mohd. Joenoes, Marah Mantjajo, Mohd. Jasim dan Lelo Bongsoe.

SEROEAN KEPADA PEMERINTAH MANDAILING C. A.

Simpang Tolang, Sopo Sorik, Pagar Goenoeng, Simpang Pinig, dan banjak lagi kampoeng ketjil j. berhampiran dengan kampoeng j. t., masoek koeriah Ma nambin.

Kalau saja fikirkan bagaimana djaehnja perbedaan dan kemiskinan pendoeoek kampoeng itoe kepada beberapa hral, dengan pendoeoek negeri, dan kampoeng jang lain, sedih dan kesal rasanja hati saja, sehingga boleh mentjoerjoerkan air mata.

Kemiskinan jang saja seboet, terbahagi atas 2 bagian jang te roetama:

Kemiskinan kepada onderwijs. Goena onderwijs tidak oesah lagi saja paparkan, kita soedah sama² maaloem.

Dari segala pendjoeroe doenia orang soedah berlomba, mereboet onderwijs itoe, sebab besar faedahnja. Tetapi, kasihan, dari kampoeng j. t. orang belum lagi bergiat memboeat jang demikian, karena djaehnja dari tempat per sekolahn. Mengingat banjaknja anak jang patoet disekolahkan di kampoeng itoe, patoetlah pe merintah mengadakan satoe sekolah kl. II di Pagar Goenoeng, karena kampoeng inilah jang dipertengahan serta jang lebih besar dan samainja.

Di Pagar Goenoeng betoel ada seboeah sekolah desa, tetapi sekolah ini tidak sempurna karena koefang toendjangan.

Sekiranja kalau beloen lajanja dirasa jang berwadjab dikampoeng itoe diadakan sekolah kl. II memadailah kalau Gouvernement memberi subsidie kepada sekolah itoe soepaja sekolah desa jang tadi djangan seperti kerakok toem boeh dibatoe, dan anak² dikampoeng itoe tidak ketinggalan amat dari anak² dikampoeng lain, serta bapak dari anak j. t. s. tidak merasa diperbedakan dengan orang lain jang sama karibnja ke

pada Govt. dengan dia Kemiskinan kepada djalan.

Bagaimana bajaran orang lain tentang belasting dan wang rod, begitoe djoega bajaran pendoeoek kampoeng, P.G, S.T, S.S, S.P, dan I.I, dus tidak diperbedakan.

Orang lain membajar wang rod dan belasting, dapat berdjalan didjalan jang berpasir, rata dan bersih, apalagi seperti sekarang ada jang naik bendi, motor, kereta angin, dan I.I, tetapi pendoeoek kampoeng j. t. s. kalau maoe berdjalan, moesti doeloe bersingkat boelat, pedjangan mata, djangan takoet berperang dengan loempoe dan moesti berani kotor, karena djalan jang akan ditempoehi itoe boekan seperti djalan tadi, bahkan tidak djaoh bedanja dengan djalan binatang.

Boeat naik kereta atau lain ken deraan, djangan idankan, itoe soe dah djaoh pangsangan dari api.

Mengingat banjaknja hasil dari kampoeng itoe, seperti, kopi, getah, kentang, bawang, rotan, pa pan, dan I.I. patoetlah djoega pe merintah memberi karoenia kepada pendoeoek jang sial itoe, jai toe meadakan djalan jang dapat didjalani kereta² dari Sajoer Mantijat melaloei Simpang Tolang, Sopo Sorik, Pagar Goenoeng, Simpang Pring dan I.I. sampai ke Hbeta Nagodang serta dari Manambin ke P. Goenoeng, soepaja orang dapat dengan moedah mem perdagangkan hasil tanahnja ke negeri lain, jang mana harapan ija boeat nafkahnja, dari embajar wang rod dan belasting jang tidak boleh tidak moesti dibajar.

Kalau tjita² ini kedjadian, baha roelah orang dari kampoeng j. t. s. reti apa goenanja itoe wang rod dan belasting kepadanja sendiri.

Jang rendah.

R. Badola.

L. Manis 25 October 1920.

TAPANOELI.

Hamba raajat di Tapanoeli ini boleh dibilang bersoeke tjita me-

terima karoenia dari Gouvernemenit kita, karoenia mana ialah kita hamba raajat telah dapat membajar dengan wang kerdja kita jang bakal mengerjakan rodi harian jang terpikoehleh kita hamba raajat di Tapanoeli ini, pada waktoe ini bisa tebajar dengan wang sedjoemlah 100.- setahoen.

Wang jang 110. ini maksoednja toean toean bangkali soedah pada sama-saja maaloem, pangsanti mana jala akan memperbaiki djalan djalan jang ada daam semoea daera negeri kita ini, berboekti dari kerdja rodi harian jang telah kikoel doeloe kerdja kerdja mempebaiki djalan koeliling, djalan beir dan lainlain.

Adjoen kita mana raajat tiada ada boeh tidak kitamesti pikoel itoe kerdja rodi, lagiloeloe doeloe terketjoehi orang jang soedah diboaskan oleh Govt. dari itoe pekerdjaan. Jala sekarang poen sere pa itoe djoega peratoerannja, kita hamba raajat tiada boleh tjak mest kita manipoe membajar itoe wang rodi of ajoeran sedjoemlah jang 100. v. telah tentoean pad kita, terketjoehi poela jang sedah dapat kebebasan. Kalau ada ada bajaran, kita mes gantidengan kerdja hari.

Lagi doeloe. Waktoe kita hamba raajat mempebaiki pekerdjaan rodi boleh dibilang semoea djalan-djalan bar di djalan ketjil (djalan koeliling) kelihatan bersih, boleh dega dilaloei koeda koeli dan beta kereta. Kapan ada sedikit djalan of tji jang roesak dan roet, maka kita dapat soenjinja mendengar soera tanang of do do e h a n (!) kepe la ripe of hala kampoeng, dengan paksa ia mesti lekas memperbaiki itoe dji of tji (djambatan) jang roek of roeboeh. Kapan ada djalan ketjil atau besar jang ditempoehi oleh roempoe, awaslah k tiada lama-kia tentoe akan diperintah dengan lekas mempebaiki itoe. Dari itoelah peng seboet di-

atas lagi doeloe kita mempebaiki kerdja rodi, boleh dibilang itoe djalan-djalan ada bersih.

Sekarang apa chabar? Jala, sekarang djalan tinggal djalan, dan tji tinggal tji djoega.

Siapa sadja dari toean-toean jang soedah merasai memikoel itoe kerdja rodi, tentoe barang pesti bisa persaksikan sikapnja djalan dan tji tji selagi tertanggoeng bagi kita mengoeroeskannja doeloe, dengan zaman keadaannja sekarang jang kita mesti ganti dengan pembajaran wang, apakah ia ada semangkin bagoes dan rapi, atau adakah ia semangkin boeroek dan djelek, poen apa adakah ia tetap sebagaimana dalam tengah pendjagaan kita?

Akan menjawab pertanyaan saja jang diatas, tentoe lah toean-toean banjak jang membilang:

„Ketika kita sekarang membajar ajoeran, boleh dikira kebanjakan djalan-djalan itoe seperti tidak di hargakan lagi boekan?“

Betapa saja bilang djalan tinggal djalan dan tji tinggal tji, baik daholoe saja terangkan di bawah ini barang berdjil dikit, agar soepaja mendjadi terang serta poela mendjadi pertimbangan bagi toean-toean jang terhormat.

Djalan koeliling jang dinamakan tempo doeloe, ada djoega jang boleh bisa diganti nama dengan „Bahal ni horbo“ (?) sekarang. Dan jang dinamakan dalam godang (?) doeloe, ada djoega jang boleh bisa terganti dengan merk



djalan koeliling doeloe. Djangan lagi dikata djalan-djalan jang ketjil-ketjil jang ada di tengah kampoeng jang sedikit ketjil of jang biasanja kita kerdjikan sendiri doeloe, barang kali dengan nama apa kita mesti ganti djalan itoe tentoe toean-toean bisa oeterakan.

Kita soenggoeh berasa heran seriboe kali heran, melihat keadaannja djalan dinegeri kita Tapanoeli ini zaman sekarang. Soenggoeh betoel mendjadikan dan menimboelkan beberapa perbintjangan dalam sineboeri kita, dan soedah-soedahnja membawa kita mengangkat baho, serta berkata: Tentoe Govt. tida lalai dan tida boleh tida tentoe lebih tahoe kepada halnja miliknja sendiri, mendjadikan pengharapan dan tjita² kita bertjaboel, dan menadah tangan menenggoe pabila datangnja.

Berhoebong dengan keadaan jang terseboet diatas, timboel poelalah satoe perbintjangan dalam hati saja, membilang:

Kampoeng-kampoeng (locat) jang sedikit ramai dapatkah kiranja kelak dikondoenji djalan besar of djalan koeliling jang dapat dilintas laloei oleh kenderapa dan karela²?

Maka pertanyaan saja jang sedikit ini, harap kiranja haroes diperhatikan oleh jang berkoeasa. Karena Pem tahoe sendiri betapa dan bagaimana nasib, soeah dan pajah jang kami tanggoengkan menjahari wang boeat pembajar ajoeran itoe, ditambahi poela lagi dengan wang belasting jang djoega perloe kami mesti pikoel. Soeah dan pajah kami itoe hingga tiada dapat kami riwatakan, boleh djadi mengabiskan air dilaoet dan mematikan kajoed diatas doenia ini akan perkakas toelis, baroelah djoega separoh kami dapat mentjoerakannja, djika perantaraan dengan toelis menoeis. Tjoekoephlah soedah dengan per-

- (1) beritahoe
- (2) bekas kerban laloe
- (3) djalan besar

DONA

Satoe tjeritera jang djadi impian dalam abad sembilanbelas.

OLEH:

MADONNA

Tjeritera ini dilindoengi hak pengarang. (1)

Perboetan dan kelakoean mana sekali-kali tiada bersesoeai dengan kemaoeanja sendiri.

Penglihatan dan pendjoerannja sendiri diselaloe hari disama, menjebakkan hatinja senantiasaja ter-tarik boeat berlepas diri dari anggota militair, akan tetapi apatah daja, boeat menjampakan niatnja ini dengan segera?

Inilah itada lain, tjoema terpaksa dengan menenggoe sampai tjo-

koep djandjinja boeat djadi soldadoe jang pertama kali sadja.

Tempoh-tempoh mengoetjap sjoekoerlah ia kepada Allah, jang ia soedah beroleh djabatan dalam bahagian genie; djika tidak soedah tentoe ia terpaksa akan toeroet mengangkat tangannja boeat memenggal kepala orang; pada hal salah dengan tidaknja orang jang dipanggil itoe beloen ia ketahoei dengan pesti.

Oleh sebab toean Hanze tahoe jang pikiran dan peasaan sebagai pikiran dan peasaannja itoe tiada haroesnja dipakai anggota militair, adalah hal ini tiada ditampakkannja kepada chetnja, atau teman temannja jang lain; tetapi tetapia bertjara sebagai tjara jang di pakaikan teman-temannja soldoedoe jang kebanjakan.

Toehan dengan kekoesaannja, senantiasaja tiada diloepakan, toe-

Hanze dalam hati. Oleh sebab hal ini kelakoean ia ubah hari tambah baik, sehingga ia sangat ditjintai dan disaji teman-temannja; demikia djoega oleh chetnja dan segala ang pereman didalam negeri itoe kediamannja itoe.

Kedekoet ia is pemboros poen boekan; main dari sehari kesekahari hemati bertambah, sehingga lama-kedean dapatlah ia mengoempoei wang.

Boekan sahadja jang dapat distimpanja, pi pangkatnja djoega, dalam jagan militair bernaik-naik; dekan poela senantiasaja ia tetap gal didalam negeri itoe.

Tatkala samah djandjinja boeat militair inilah ia berhenti. Ketika inilah ia menaroech wang sialan lebih sedikit dari sariboe pah banjak-

nja.

Sesoedah diperolehnja kelepa-san, memboeat lelanglah ia dalam negeri itoe. Sebab boedi dan djasanja ada baik kepada segala bangsa dalam negeri itoe, apalagi sebab semoea orang dinegeri itoe soedah kenal kepadanja, karena lamanja disitoe, dan lagi soeka beramah-ramahan meski dengan siapa djoega. Adapun lelangnja itoe naiklah harganja; diperolehnja koerang sedikit dari pada dua riboe roepiah.

Dengan wang sekian banjaknja itoe, berangkatlah toean Hanze dari negeri jang ta diloepakannja itoe, pergi kepada seboeah kota jang ramai. Dikota ini didirikan njalah seboeah toko ketjil dari barang-barang pakatan dan per-toekangan sepatoe. Lama-lama tokonja ini mendjadi besar, sehingga mendjadi seboeah firma jang

terkenal dalam negeri ini. Dan jaitoelah firma sekarang, tempatnja Heimat bekerdja djadi crani.

Setahoen lebih sesoedahnja kawin, diperolehnja seorang anak laki-laki; anak ini dinamainja Cordiaal. Tatkala Cordiaal Hanze soedah beroesia enam tahoen dikirimnjalah kenegerinja, dengan maksoed soepaja achiunja dapat beladjar dalam seboeah sekolah dagang.

Sekarang-oemoernja Cordiaal hampirlah tjoekoep doebelas tahoen, sedang bapannja poen sam pailah poela lamanja locat tinggal dan berdiam ditanah Hindia Timoer.

Kepada Heimat, hadjat dan niat toean Hanze itoe soedah lebih daholoe dima'loemkannja didalam toko, jaitoe seboeah njonjanja sendiri dapat tahoe dipoemah.

Ata samboengan.

antaraan Pegawai-pegawai yang berkoeasa memperhantakan itoe, betapa dan bagaimana poela adanja kehidoopan kami di Tapanoe-li ini zaman waktoe sekarang, karena melindoengkan hal yang terseboet. Dan djoega memikiran yang kami terpaksa mesti bajar itoe rodi, pada hal djalang oentoek kampoeng kami sendiri yang sedikit ramai tiada begitoe ada padanannya.

Pem. djoega tahoe sendiri, kami tentoe djoega tida berharap, kalau oentoek kampoeng kami yang hanja berisi sedikit roemah atau dibalang sadja kampoeng yang ketjil, akan mendapat djalang yang besar of bagoes. Tapi, kalau negeri yang sedikit ramai of kampoeng yang ada sebkil besar, sebarang tentoe kami ada harapan, bahasa Gouv. tiada meloepakan akan memikiran djalang yang bisa dilintas laloei oleh kenderaan dan kareta².

Dan kami harap poela, tiadalah poela kiranja djalang yang doeloenja bagoes dan terang mendjadi roentoeh dan semak sekarang ini. Dan hendaklah Pem. memikiran betapa adanja Pegawaiinja meminta itoe wang rodian dari kami hamba raajat, begitoe polalah maenja Gouv. memikiran nakah of goenanja oentoek kami.

Kami pertjaja, pabila djalang itoe dapat mengoendjoengi kampoeng dan negeri yang bisa didjalani oleh kareta², barang pesti negeri itoe kelak akan ditoeboehi nama yang ramai. Sebab kami ada tahoe yang kenderaan dan kareta² itoe perhiasan of boeng²an negeri.

Sajang soenggoeh seriboe kali sajang, loehak SIMANGAMBAT teroes ke Simanosor serta poela pekan Sidapdap koeria Sipirok, tidak dapat dilintas laloei oleh kareta², pada hal negeri itoe, negeri ramai dan mengeloearkan yang banjak hasil.

Sajang soenggoeh negeri loehak LOMBANG, Boeloe Mario dan dan Marantjar, doeloenja djalang itoe bagoes dan terang, dan sekarang mendjadi dijelek dan semak.

Beroentoeng kampoeng DAMPARAN yang isinja koerang lebih hanja 20 roemah tangga, dikoendjoengi oleh djalang besar yang bisa dilaloei oleh kenderaan dan kareta². Pada hal kampoeng itoe ditengah hoetan rimba raja, serta poela djaoeh dari nama kampoeng yang ramai.

Negeri yang seroeapa nasibnja dengan negeri yang kedoea yang terseboet diatas, tentoe beriba hati mengenangkan nasib ia dan temannja itoe. Dan barang pesti djoega meadukan angan-angan dan harapan yang tiada berpoe-toes-poeoesan, doedoek berdjongkok manoeenggoe kedatan ganna balas kasihan serta karoenia dault Gouv. yang akan datang kelak memenehi tjita-tjitanja itoe.

Dan negeri yang seroeapa oentoengnja dengan kampoeng DAMPARAN, tentoe ia tertawa tergalak-galak, olehkarena sangkannja beloeom begitoe ada, dengan setiba-tiba ia mendapat karoenian sebesar itoe.

Perhatikanlah wai bangsakoek anak Tapanoe-li.

Oleh Hamba raajat (Abd. Kadir).

Kabar Hindia Belanda dan lain-lain.

MUTATIE OPIUM REGIE.

Berhenti atas sendiri: Lucas Andaries, mantri Kaloendang. Zainoeddin bin Soetan Oloan, helper Bengkalis. Diperhentikan dari pekerdjannja: Philipus Goeltom, helper Tandjoengtiram. Takim, mantri Silindah.

Diangkat mendjadi mentri ditempatkan di:

Silindah, Sotoen gr. Mohd. Djamil, helper Kwabalingai. Marbau, Sagal, helper Kwalamentjirim.

Diangkat mendjadi helper ditempatkan di:

Tandjoeng Tiram, si Saroeng Simbiring, particulier Arnhe mia. Siboelan, Nathan Siboela gelar Soetan Pangantar, particulier, Pematang Siantar. Kwalamentjirim, si Tongatbiring Poerba particulier Arnhe mia. Simpangampat, Bismarck Sihombing, particulier Belawan. Tandjoenglangkat, Bidjan Peringgin, particulier Bindjai.

Dipindahkan ke:

Kaloendang, Mas Kadaroesman, mentri Titian Oerat. Titian Oerat, Djamiin gr. Hadji Mohamad Ali, mentri Marbau.

Ditempatkan di: Tebingtinggi I, Laucia, Hoeta Pe helper Soengai Mentjirim. Bengkalis, Bismarck Sitompoel, helper Pematang Siantar I.

Pematang Siantar I, Hoemala, helper Simpang Empat. Pematang Siantar I, Wilhelm Parapat, helper Dolokmerawan.

Soengai Mentjirim, si Boengan Cinting, helper Tebing Tinggi I. Kwalamoe, Mohamad bin Bilal Bidin, helper Tamboenan.

Kwalabingai, Marah Djamoed in helper Bandarbedjamboe.

Dolokmerawan, Benoni Simandjoentak, helper Karanggading.

Karanggading, Said, helper Siboelan.

Bandarbedjamboe, Gajoes, helper Pematang Siantar I.

Wd. helver di:

Kwalangibai, Karimoen bin Paladjaran, helper Padangbrahrang.

DI-KALANGAN.

Pada hari chamis tanggal 28 ini boelan di Kalangan soedah terdjadi perkelakian orang beripar-ipar, dimana achirnja seorang soedah mendapat loeka ditangan dan kepala. Apa yang mendjadi asal moelainja itoe perkelakian beloeom dapat chabar.

Tetapi perkara ini sekarang soedah sampai ditangan kepala koeria disana.

CURSUS ONDERLUITENANT.

Koem Moeda mewartakan, bahasa di-Tjimahi hendak diboe-ka Kursus akan mendidik onderluitenant. Tentoe banjak orang soeka masoek di cursus itoe. Banjaknja moerid yang bisa diterima disitoe, hendak ditetapkan dibelakang hari nanti.

WADJIB DIPERHATIKAN.

(teroentoek bagi koem pesawah)

Oleh sebab sekarang baharoe moelai toeroen kesawah, maka wadjiblah toean² berhati, dan berhemat perkara djoel mendjoel beras, dan djalang loepa boeat menjediakan atau mengasingkan bekal atau belandja selalama moelai dari sekarang sampai kembali mendapat padi hasil sawah yang akan datang, soepaja toean, djalang sampai kesoesahan dibelakang hari kekoerangan beras.

Ta'salah, toean, boleh djoel beras, tetapi djalang salah sangka, harap akan mendapat oeaag banjak, dirangkiang habis, didjoel al semoea, achirnja toean-toean akan sengsarsa kekoerangan makan sementara beloeom mendapat hasil sawah.

Djalang loepa, menjediakan belandja, setjoekoepnja, sampai mendapat padi hasil sawah yang akan datang.

PERSERIKATAN GOEROE HINDIA BELANDA.

(P. G. H. B.). Baroe² ini telah dilangoengkan vergadering tahoenan dari vereening yang terseboet yang dihadiri oleh sekalian goeroe-goe-

roe H. I. S. sekolah kl. 2 dan 2 diroemah sekolah di Sibolga. Menoeoet perloeran yang biasa bestuur lam tjoekeoplah waktoenja akan meletakkan djabatan dan diganti dengan bestuur baroe.

Menoeoet pilihan yang dilakoekan waktoe itoe bestuur P. G. H. B. kring Tapanoe-li sekarang terdiri dari toean toean yang terseboet ini.

President: Mangaradja Goenoeng Toea onderwijzer H. I. S. Vice President: Saleh idem.

1e. Secretaris: M. Jatim Hulpon derwijzer 2e. school.

2e. Secretaris: Gadroen Hulpon derwijzer 1e. school. Penningmester Soetan Mangantar Hoofdonderwijzer 2e. school.

CHABAR AEK NANGALI.

[Batang Natal]

Pada 7 hari boelan September yang telah soedah seorang boemi poera nama Djapaoetan yang sedang memandjat boeah njoeer, erth karena tergelintjir, tiba-tiba soedah djatoeh kebawah toelang ynggangnja, dan kakitangannja moek, patah, sebenar itoe djoeg melajang djiwarja. Kasihan!

MITI HANJOET.

Kira, spoeloeh hari sescedah itoe, seotng anak ketjil = oemoer 9 taoen yang sedang mandi ditepi ka Aek Batang Natal, tahoe-tahoe soedah hanjoet; roepanja ia pandai berenang; tiga djam dibelakang keda'atnlah bangkainj ± satoe K. M ke hilir.

BANDJI BESAR DI B.ROES.

Beloem beberapa hari i. s. l berhoebog dengan moesim penghoeon itoe djoega, soengai Batang Bae Grigis Baroes soedah mendjadi bandji besar. Kampoeng Tmdam dan lain, lorong soedah hois terbnam oleh air bandji ite; banjak keroesakan sawah, da djalang dihanjoetkan air bandji. Ana negeri boekan sedikit dpat kroegian. Lebih djaoeh dibelakang tentoe kita akan dapat ketrangan pandjang dari pembanto kitedisana.

VELOF.

S. Post meabarkan bahasa toean P. Elbrat, vendumeester Medan, periksoed binnensandich verlof di Hindia inisadja dalam taen 1921.—

TANDA TIDK REVOLUTIO-AIR.

Besok, hari bo, P. F. B. akan menghadap dientie pada S. P. Gouverneur neraal. Jang mendjoetoesan ialah toean-toean oerjopranoet dan Salim.

Berhoebog dengan audientie P. F. B. imaka kabarnja Suikersyndic soedah mengirim oetoesan lebih dahoeoe mengadap audientie, jaitoe toean-toean Mr. Ha dan Benninck, karena S. Gouverneur Generaal ingin metahoei lebih dahoeoe, apa Suikersyndicat soeka mengi P. F. B., beloeom menerim datangan P. F. B. ipe

Njata se adilnja dan sehinja timban S. p. Gouverneur Generaal dan atoeran ini. Lebih dahoeoe beliau hendak mengetahoei, ak manakah jang membawak "kepala batoe", dan pihak akah iang mengkoek gezag² sebenar² gezag.

Kalau Srsyndicat masih tetap berdjias sikapnja, sebagai baharoe ipertahankan oleh Mr. Hirschman sidang Volksraad, kira, Gouverneur Generaal akan lingoengi P. F. B. Karena segesoeatoe ada menberi boekti, wa P. F. B. semata mata hanjambatalkan gezag goela sadjadang gezag jang

sebenar gezag, jang ada ditangan Pemerintah, masih terlaloe diperindahkan dan dipermoelikan oleh P. F. B. (Neratja).

HOOFDBESTUUR P. F. B.

Hari Reboet 20 hb. ini toean-toean Soerjopranoet dan H. A. Salim, masing-masing voorzitter dan secretaris hoofdbestuur P. F. B., akan diterima audientie oleh S. P. G. G. di Istana Bogor.

Kedoea pemimpin ini akan membentangkan segala hal dan keperluan jang berhoebog dengan keadaan kaeom pegawai fabriek.

Djoega sikapnja Bestuur kepada pmogokan oemoem jang tidak djadi dilangoengkan baroe, ini, akan diperkatakannja dengan Pemerintah (Neratja).

LAGI-LAGI BATAKSCH STUDIEFONDS.

Sebagai menjatakan bersetoe-djoenja, soepaja Bataksch-Studiefonds segera berdiri di-Tapanoe-li, maka semakin tampaklah keinginan saudara² kita, dimana soedah kita terima masing-masing soeratnja menjatakan soeka poela toeroet memasoekkan wangnja pada kas Studiefonds terseboet, maka dari toean-toean.

St. Mangantar	f 1000,
Hadji Mattahir	f 500,
St. Oloan	f 500,
Mr. Hamonangan	f 1000,
Djasodjoeringon	f 500,
Djabaringin	f 500,
A. M. Haroen	f 500,
Dja Endar Bongsoe	f 500,
Djoemlah	f 5000;

dari siapa lagi ???

Toendjoekkanlah bahasa sebenarnya toean² tjinta pada bangsa dengan tanah air. Kemadjoean sesoeatoe bangsa itoe ada bergantung pada kembangnja bibit onderwijs.

Toendjang dan sokonglah beramai-ramai!

Djalang lalai lagi, boeat mendirikan Bataksch-studiefonds itoe.

Hindia Sepakat!

KEDOEDOEAN C. S. I.

DI DJOKDJAKARTA.

Boekan sadja Dagelijksch Bestuur Centraal S. I. mengabarkan pada kita, bahwa Congres C. S. I. jang ka V itoe soedah dioendoerkan (seperti terseboet dalam Kaem Moeda baroe ini), tetapi sekarang ini oleh Oetoesan Hindia dikabarkan djoega, bahwa kedoeoekan Dag. Best. C. S. I. di Soerabaja itoe akan siera dipindahkan ka Djoeja.

Kepindahan itoe tentoe akan tidak lama lagi djadinja, karena walaupun bestuursvergadering pada tanggal 30 September den 1 October 1920 soedah ambil kepoetoesan, bahwa hal itoe akan dimintakkan moefakatnja leden vergadering dalam Congres, tetapi sebab oendoernja Congres itoe lah, maka kepindahan itoe akan dilakoekan dengan loear biasa dari tentoe lah akan tidak selang beberapa hari lagi.

Kabar offieel sampai ini hari beloeom kita terima.

Spoeidsvergadering S. I.

Ini hari kita menerima kawat dari Djokdja:

Dari masing-masing local S. I. dimintak datang wakilnja ka Soerabaja nanti tanggal 22 ini boelan boeat merembok (permoepakatan) dari satoe perkara jang berhoebog dengan keperluan S. I.

Permoepakatan itoe dipimpin oleh toean R. M. Soerjopranoet commissaris dan concu S. I. (K. Moeda).

LAGI-LAGI LID VOLKS RAAD.

Mardeka mengabarkan, bahasa terhimpoean S. I. Medan Deli

dan B. O. di Medan soedah dan madjoekan Candidaatnja boeat djadi lid volksraad dari bangsa Europa, di Sumatra Timoer toean Mr. van den Brand.

DILANGGAR VRACHTAUTO.

Pada 29 dezer pagi, waktoe si Pakih pengeroes dari Hamadia hotel sedang mengenderai kereta angin di Saroedik, ketika berselisih dengan vrachtauto jang dibawa oleh chauffeur Radjab. tahoe² soedah dilanggar itoe vrachtauto, sehingga mendapat loeka dikakinja.

Hari itoe djoega dibawa ke-roemah sakit, boeat berobat pada dokter.

MANDAILING GODANG

Hampir soedah.

Karena berhoebog dengan kendraan, auto dan vrachtauto jang kian lama ada semakin banjak di Tapanoe-li ini, maka selainja dari djalang raja, djembatan poen semoea toeroet diperbaiki dan diperboeat. Demikian poela pada penjeberangan Aek Batang, Gadis di Aek Godang Mandailing, dimana selama ini ada sa toe djembatan gantoeang jang pandjang, boeat model lama, soe dah diganti dengan djembatan besi model baroe. Sekarang hampirlah soedah.

Chabarnja bila djembatan besi j. t. soedah boleh didjalani, djembatan gantoeang itoe akan diboe-ka dan dipasang dipenjeberangan jang ada dilain² tempat djalau kelas II.

DJALAN RAJA TOR PANGOLAT.

Oleh karena banjaknja djalang roesak diantara Sibolga dengan P. Sidempoean, maka djalang raja Torpangolat, jang menghoebogkan Mandailing dengan Batang Natal, tiada dikerdjakan boeat sementara, sebab orang² hoekoeman jang memperbaiki djalang terseboet semoea ditarik memperbaiki djalang roesak jang diantara Sibolga dan P. Sidempoean.

Chabarnja dewasa ini B.O.W. ada banjak kekoerangan pegawai dan koeli.

BERITA DARI LEDEN VERGADERING S. ISLAM BATANG TOROE.

Pada malam sabtoe ddo. 22 masoek 23 boelan October ini, telah dilangoengkan leden vergadering S. I. dimesdjid lama Batang Toroe, dihadiri ± 50 orang.

Poekoel 8 1/2 precis, vergadering moelai diboe-ka oleh toean voorzitter "Hadji Hasjim," serta memberi terima kasih atas keringan langkah engkoe², kepala koeria, As. Demang, Djaksa, goeroe² dan saudara-saudara jang hadir.

Kemoedian t. voorzitter boekan apa jang soedah ditjita-tjita selama ini; jaitoe akan mendirikan seboeah sekolah Agama (Dinjah School) dan beliau ke-loeh kesahkan pandjang lebar dari hal madjoenja agama ditempat lain, seperti di tanah Arab dan Hindoe; pengabisannja beliau menjerahkan pada vergadering; soepaja berdirinja sekolah itoe dengan nama S. I. Batang Toroe. Disini boekan main hebatnja debat mendebat. Tetapi kesimpoeannja vergadering menjeboetkan accoord.

II Engkoe As. Demang permisi angkat bitjara serta menjerokan bagi vergadering. Saudara² jang th. Mendengar boenjinja toedjoean t. voorzitter S. I. ada berdasar baik, serta bergoena bagi kita bersama; maka berharaplah saja pada vergadering, lebih pendoedoek negeri B. Toroe jang ditempat ini, walaupun jang dirantau; beloeom terdiri sekolah jang terseboet lebih dahoeoe

hend akuja kita semoea, mendirikan seboeah "Comite," boeat mengoeroes keperluan j. terseboeat. Misalnja bangkoe, b. toelis dengan medjanja dan papan toetis; kalau tempatnja sementara terdiri roemah sekolah itoe; baik lah diroemah voozitter dahoeloe Vergadering menoeoet accoord;



BEURS!

Poera wang!

Lekas bantoe. . . Tanjalah

Redactie

Hindia Sepakat.

ONDERWIJS

Pengadjaran

ialah ijoekoenja

Kemedjoean Bangsa

PANGKAL

serta ditaksir jang perloe bergoe-na kira-kira f 200 á f 250.

Angota jang soedah terpilih dalam Comite itoe adalah 9 orang 1 Soetan perhimpoean koeria hoofd President 2 Mang. Tinating As. Demang Adviseur 3 Maran Moeda hulponderwijzer Secretaris 4 Dja Bonar Peningmester 5 Baginda R. Martoea Djaksa, Commissaris, 6 Soetan Malelo onderwijzer Commissaris 7 Lagoet wd hoelponderwijzer Comm. 8 Dja Saridin Comm. 9 Dja Mangatas saudagar Commissaris.

Sesoedah habis pilihan ini dan vergadering menjeboetkan ac coörd, enkoe Djaksa memvoorstel soepaja, pantjoer mandi dan tempat boeang air dimesdjid itoe diperbaiki, djangan sampai nanti kita dinegeri ini mendjadi boe ah moeloet orang ketempat lain, karena soedah melebihi boeroeknja dari tempat mandi dinegeri lain. Hal ini kepoetoesannja terserah pada pegawai masjid dan pegawai itoepon berdjandji misti memperbaiki. Oleh sebab hari soedah djaoeh malam, ± poekoel 11½ vergadering ditoeoep oleh voozitter, orang poen boeboerlah:

"Penoetoeop"

Maka melihat verslag jang diatas ini haloennja baik bagi kita semoea, lebih-lebih bagi pendoedoek negeri B. Toroe. berharaplah kami anggota "Comite" ini pada engkoe² dan t. t. serta saudara² bilamana tiba lijst edaran pada t. t. saudara, jang soedah tertoeelis namanja dan jang beloem, haraplah kami dengan sangat atas kemoerahan dan toeloes ichlas t. t. dan engkoe engkoe apalah kiranja memberi derma (wakaf) seberapa jang ada. Begitoe djoegalah seroean kami pada toean-toean jang sedang moe safir dinegeri lain, sepeti toean,

Naim crani B. P. M. Pertak Atjeh
Aminoellah crani B. P. M. P. Soesoe O. V. S.
Soetan Indera onderwijzer G. sitoli.

Bandaro Alan crani Onderne-neming Malomboe
Mohd. Ali crani Estate. Kwa-la simpang O. V. s.

Kaiuu t. t. ada bermaksoed memberi derma (wakaf) jang terseboet t. t. adreskanlah bagi secretaris Comite ini Wasallam bilma'af

"MARAH MOEDA"

DARI REDACTIE.

Toedjoean dan maksoed comite dan sekolah agama jang terseboet diatas ini, kami sendiri toeroet memoedjikan djoega berharap soepaja lekas tersoemboelnja kemoea doenia pendoedoek Batang Toroe.

Kepada toean Marah Moeda, kami harap djoega soepaja bila sekali lagi memboeat berita atau verslag oentcek H. S. kita, ma-oelah dengan menoktahkan sedjelas-djelasnja tentang debateeren. Artinja djangan disebot saja "boekan main hebatnja de bat men debat", pada hal apa jang didibatkan tidaklah terbahang atau tampak kepada pembatja H. S. kita.

VERGADERING.

Pewartu Deli mengabarkan, bahasa pada hari Ahad tanggal 17 dezer, orang, kling bangsa Hindoe dan chettij-chettij di-Medan soedah melangsoengkan vergadering digedoeng Hindoe Sha ba. Banjak diantara bangsa itoe jang datang berchadir.

Toean Control eur Beneden Deli ada toeroet chadir sebagai oetoesannja pemerintah.

Punten jang dibitjarakan ialah boeat memilih Kepala (hoofd)

boeat bangsa mereka, sebab menilik banjakuja bangsa mereka jang berdiam di tanah Deli ta koerang dari 1000 orang; meskipoen selama ini, ada djoega mereka berkepala pada kepala bangsa Kling (Islam) tetapi karena adat dan igama masing² ada djaoeh berselisih, maka sebab itoelah mereka merasa sangat perloe soepaja kepala mereka jang sebangsa seadat dan sebangsa dengan segera diadakan pemerintah. Simpoelan vergadering, moefakatlah semoea boeat memintakan pada jang berwadjab soepaja kepala atau hoofd bagi bangsa mereka segera diadakan.

POST POLITIE JANG ANEH.

Pada siang hari, sore kemarin adalah post politie dikota ini soedah mendjadi satoe post politie jang aneh.

Dimana didalam itoe post boekan lagi djadi tempat ketenteraman (aman) tetapi soedah djadi tempat berkelahi.

Satoe orang jang tersjak dalam soeatoe pentjoerian soedah ditjagat politie sesoedah toeroen dari auto; dan sedang melintas dimoe-ka itoe post.

Orang jang disak ini ada berteman dengan doea laki-laki dan doea orang perempuan, jang mana keempat orang lain ini; sekali-kali tiada tahoe menahoe, atas itoe perkara. Tetapi sebab sama-sama djalan dan sama-sama monompang pada itoe auto; dengan tjara paksa, toch politie berkawal dipost itoe moesti geledak djoega mereka itoe semoea. Jang mana lantas disoeroeh masoek saja kedalam itoe roemah post.

Taoe apa sebab? baroe sebentar saja sesoedahnja itoe orang jang lima masoek didalam itoe post, lantas soedan ridoet, main poekoel memoekoel dan berkelahi hebat. Artinja politie berkawal dipost itoe soedah djadi berkelahi dengan itoe orang jang

digeledah; sehingga seorang dari pada orang jang digeledah soedah dapat petjah dimoeloetnja sebelah atas, bekas kena poekoelan opas politie, temannja berkelahi ditempat itoe.

Engkoe manteri politie kebetoean ada dimana itoe tempat, tetapi sajang sekali tidak bisa pisahkan perkelahian jang koerang pantas dihadapannja.

Chabarnja pesakitan ada daawa djoega sama itoe angkoe mentri politie, tapi toch ta'oeroeng jang engkoe mentri politie terseboet bikinkan djoega proces verbaal.

Lain lagi; pesakitan sendiri soedah tjertakan pada kami bahasa itoe perkara soedah sampai ditangannja magistraat. Kita sama berharap jang magistraat bisa dapatkan onderzoek jang pantas.

Hendaknja djangan sampai ada lagi persangkaan dibelakang hari, sebab soedah djadi oppas politie, soedah ta'ada halangan boeat poekoel orang.

Kalau tjoeama kerdja perkara poekoel memoekoel, toch boekan saja dja oppas politie jang pandai poekoel orang particulier, tetapi orang particulier djoega toch bisa poekoel sama oppas politie? Per kara tinggal belakang!

Kita soeka negeri djadi aman. Sebab itoe kita harap tangan oppas oppas politie djangan sampai terlaloe ringan boeat memoekoel.

Ketjoeai kalau kepingin maetjoe, ataukah sengadja maet hie raajat (particulier) poenja pe lawanjan?

Atau poenja sikap dan tenaga?

P. G. B.

Dari Djawa dikabarkan bahwa Perhimpoean Goeroe Bantoe (P. G. B.) di Soerakarta soedah dia-koe sah (rechtspersoon), jaitoe dengan besluit Gouvernement tt 2 October 1920 No 26.

PASAR MALAM.

Moelai tanggal 6 sampai 13 November 1920, nanti diadakan pasar malam di Aloen-aloen Grisee (Java). Itoe pasar malam ada didirikan oleh sekalian Ambtenaar Bestuur Belanda dan boemipoetera dengan pendoedoek negeri Grisee.

Keoentoengannja boeat didermakan pada perkoempoelan² goena sekolah boeat segala bangsa.

Roepa² permainan dan keramaian akan dilakoekan disana, dengan mengadakan roepa² prijs jang bagoes.

Hoofdcomite dari itoe pasar malam ada divoozitteri toean Soeripoetro Regent disana, dan Secretarisnja ada didjabat oleh toean van der Bel, Controleur B. B. disitoe djoega. Kita harap saja ini gerakan berhasil bagoes dan mem

BATIK Pekalongan.

Saban kapal kami datangkan saroeng - saroeng, kain pandjang haloes kasar, jang soedah disoekai langganan: REMBOURS bisa kirim.

Filiaal firma A. M. S. D. Kongsj "Mohd-Djali."

kedai No. 22 Pasar Ikan. Medan: Telegram adres 13 "DJALI."

"PARINGGONAN"

Batikhandel en agent Commissie di-SOERABAIA

Soedah tiga tahoen lamanja toes berlangganan dengan soedagar-soedagar dari Sumatra Timoer dan Padang, Poelau Pinang, Singapoera, Kelang, Pahang, Kadjang, Telok Insan, Makassar, Ambon, Menado, dan Timoer Koepang.

Saja poenja perkerdjaan toetama berdagang segala batik keloear Tanah Djawa a batik jang diperboeat dari kain poetih b batik jang diperoelat dari Soetera tjap dan toelisan.

Saja boleh kirim dengan post remboers asal saja pesanan paling sedikit f 150. Kalo kirim oewang lebih doeloe saja poengoe Commissie tjoea 1½%.

Barang berkajoe keloearan dari Eüropa dan Japan bisa djoega saja kirim asal saja dengan atoeran Commissie (kirim oewang lebih doeloe) dengan memoengoe commissie 1½% djoega.

ADRES: Menoenggoe dengan hormat Paringgonan 28 Sasak Soerabaia PARINGGONAN.

„888”

SUNSET SIGARETTEN

blék boendar isi 50 bidji,

ALMA cigaretten

Kotak merah isi 10 bidji dan 20 bidji

Inilah roko SIGARET jang paling enak dan haroem, soedah terkenal dimana² negeri, lagi harga paling moerah.

beri faedah boeat keperluan oemoem.

Begitoelah perobahanja dalam sesoeatoe negeri, djika didalam otak benak dan perasaan seseorang anggota Bestuur ada hidoep perasaan soetji maoe bekerdja boeat kemadjoean dan keselamatan oemoem.

Moga² dengan oesahanja jang berwadjab di-Tapanoeli kita ini poen tentoe lambat laoen akan diperboeat djoega pasar malam dan tentoonstelling, goena mengembangkan pengetahuan, dan kemandirian oemoem, soepaja ra'iat Batak lebih lekas sadar dan bergerak memboeroe economie, onderwijs dan industrie bangsa kita.

NEDERLAND.

Den Haag, 13 October. Mr. Keulen soedah terpilih djadi president Tweede kamer, Mr. Rink president jang kedoea dan Schaper president jang ketiga.

CHABAR OFFICIEEL.

Dipindahkan dari Residentie Timor ke Residentie Sumatra Barat gezaghebber toean G. Renesse van Duivenhode dan sebaliknja idem toean P. van den Brink.

CHABAR PINANG SORI.

Djoeroe pewarta kita mengabarkan bahasa, pada beberapa boelan jang soedah laloe, ada kedatangan mait seorang perempuan Djawa pada batang air Pinang Sori, ta' djaoeh dari belakang roemahnja A. Li Ang Tiong Hoa lepasan orang hoekoeman jangberkedai disitoe. Itoe perempuan dimasa hidoepnja adalah djadi baboe dari A. Li Ang; tetapi entah apa sebaliknja... perempuan terseboet soedah hilang sadja: tiga hari sesoedah A. Li Ang rap port pada Ass. Demang P. Sori, maka kedatanganlah majat perempuan terseboet pada kali itoe.

Sampai sekarang perkara itoe beloem berketentoean oedjoeng pangkalnja, memboenoeh dirikah atau diboenoeh orang?

Habarnja majat terseboet, soedah ditanam sahadjja dengan tiada lebih dahoeloe diperiksa oleh Dokter.

SEKOLAH DESA SIMANOSOR.

Beberapa tahoen jang soedah laloe di Simanosor memang soedah lama terdiri seboeah sekolah Zending; tetapi roepanja sebab disana moerid, kebanyakan anak, orang jang beragama Islam istimewa pengadjarannja koerang madjoe, maka pengoeoek kampoeng terseboet soedah bergerak dengan pimpinannja toean Baginda Ma. Enda gepensioner Opziner boom boeat mendirikan sekolah Desa (particulier), jang lain sehingga soedah terdiri, sedjak boelan Agustus tahoen ini sampai sekarang.

Banjak moeridnja ± 35 orang goeroenja berdiploma kweekeling dari Goenoeng Toea (Manambin) Mandailing djoeloe.

Sampai sekarang moerid² adalah radjin beladjar.

Roemah sekolahnja adalah atas tanggoengan t. Bagida Mangaradja Enda sendiri, ongkos lain, dan penggadji goeroenja; adalah sama-sama tertangoeng atas pendoeoek kampoeng. Moga, sekolah terseboet segera mendapat subsidie soepaja hidoepnja semakin soeboer.

DJOEDI

Konon chabarnja: Dewasa ini main djoedi dengan bertaroeh wang, adalah ramai sekali di Pinang Sori; hampir setiap malam orang mergen bang tikar dadoe dan mengadoe oentoeng disana. Roepanja koerang pendjagaan politie disitoe?

TOEROEN KESAWAH.

Di Pinang Sori, Simanosor dan di Loemoet orang² soedah moelai toeroen kesawah.

PEMBAJARAN WANG LANGGANAN.

Sjamsoeddin, Idi, 23 Oct-23 Jan 1921;

Dja Ondolan, Sipirok, 1 Oct-31 Dec 1920;

Dja Maloedin, Sibabangoen, 23 Oct-23 Jan 1921;

St. Josep, Tarotoeng, 1 Oct-31 Maart 1921;

Abdoel Firman, Kw. Goenoeng Est. 26 Oct-26 Jan 1921;

Batara Gorga Bengabing, 26 Oct-22 Jan 1921;

Abdul Rasjid, Panjaboengan, 1 Oct-31 Maart 1921;

H. Mohd Tahir, Medan, 1 Oct-31 Maart 1921;

Mohd Ismail, Panjaboengan, 1 Oct-31 Maart 1921;

Ada lagi

Frm. HADJI SOELEMEN & ZONEN

Hoofdkantoor Padang Sidempoean,

FILIAAL: SIBOLGA, PADANG, SOERABAJA.

Dengan hormat kita kasi beritahoe pada toean, jang kita ada berniaga Batik keloearan tanah Djawa, haloes dan kasar, jaitoe Saroeng, Tjelana, Kain Pandjang, Ikat Kepala, Oedeng, Selendang & Kompong, Solo, Djokja, Lasem, Koedoes, Gersik, Toeloengagoeng, Bangil, Porong, Pekalongan, Batavia Dan selendang, Soetera keloearan Soerabaja.

Diharap toean² soedi atoe pesanan pada kita, pesanan koerang dari f100.— kita tida bisa kaboelkan, pengiriman dengan Rembours, kalau soeka kirim wang lebih doeloe kita tjoema tarik Commissie 1 1/2 %/o. Dan apa sadja Toean poenja soeka Barang jang ada di Kota Soerabaja kita bisa oeroes, seperti Tjita², Derel Setereep, Keper, Lnan Tariko² dari Wool dan Soetera². Djoega kita soeka tolong djoel barang, hasil keloearan Sumatra dengan Commissie 1 1/2 %/o seperti Koffie, Beras, Cemar Koelit manis (Kasea) dan l. i. menoeoret harga kota Soerabaja.

Adres:

Saman Radjab Mandailing

Sasakstraat No. 8

SOERABAJA.

Telegram adres:

SAMANRADJAB.

7

CHABAR PERLOE. CHABAR PENTING SOEDAH LAMA DITOENGGOE BADJOE OEDJAN (REGENJAS)

Sama kapal Teenkai jang baroesan sampei disini dari Europa kita ada terima sekoempoelan besar dari roepa² BADJOE OEDJAN. Kita poenja badjoe oedjan jang toean² tentoe soedah kenal ada mempoenjai kwaliteit jang paling BAGOES koewat dan ringan, matjam dan harganja seperti jang terseboet dibawah ini:

46/36, warna hitam dan koening pake-tangan toetoeop kepala	f 30,
44/36, " " " tidak	" f 27, 50
42/36, " 2 " "	" f 25,

Ada sedija roepa-roepa barang Batik Djawa aloes dan kasar djoega banjak sedia TERBOES jang paling haloes warna merah toewa dan merah moeda, model sedikit tinggi temboet loenak (tidak keras) harga f 10.- satoe.

Kita poenja badjoe hoedjan dan terboes diterima tidak bagitoe banjak seperti biasa, dikowatiri nanti lekas abis, dipoedjikan toean² lekas atoe pesanan dengan post rembours.

Menanti pesanan dengan hormat.

„Firma D. Karisoetan, Achir, Radjab & Co.“

(D.A.R.)

Pasar Gedang

Padang S.W.K.

8

WONG SIEW WAH.

TOEKANG GIGI.

SIBOLGA (S. W. K.)

Bisa bikin ganti gigi dengan Porcelain dan sama mas, djoega dengan pakei karet atawa sekoeroep, dan bisa bikin toetoeop lobang gigi jang sakit, dengan cement dan perak atawa mas.

Dan djikaloe gigi di tjaboet di tanggoeng tidak ada rasa sakit.

SAJA ADA BELADJAR SEKOLA GIGI

SAMA: JONESBROTHERS di SINGAPORE

Saja menoenggoe dengan hormat!



Dima'aloemkan.

Siapa, saudara-saudara jang maoe menoendjang N. V. H. Mij. Boekh. en Drukkerij „KEMADJOEAN BANGSA“ selakanlah beli aandeelja à f25 ditambah plakzegel f0,10, djoemlahf 25,10 pada agent-agent kami. Jaitoelah pada toean-toean:

1. Hadji Abdul Madjid, handelaar di Padang Sidempoean.
2. Hadji Abdul Malik, handelaar di Kota Nopan.
3. Dja Sodjoengan, handelaar di Penjaboengan.

Dengan hormat,
Directeur,
Dja Endar Bongsoe.

AANDEEL N. V. H. Mij BOEK-HANDEL EN DRUKKERIJ „KEMADJOEAN BANGSA“ SIBOLGA.

Toean-toean jang berhadjat membeli aandeel N. V. ini, hendaklah memesan atau datang sendiri kepada Directeur, toean DJA ENDAR BONGSOE di Sibolga. Besar satoe aandeel f 25.— Aandeelja „aan toonder“— Harga aandeel bajaran lebih doeloe. Ongkos mengirim wang harganja aandeel dan mengirim soerat aandeel djadi tanggoengan aandeelhouder sendiri.

HINDIA SEPAKAT

Jaitoe satoe soerat chabar jang dikeloearkan oleh N. V. H. Mij. Boekhandel en Drukkerij Kemadjoean Bangsa di Sibolga, berhaloean kepada persatoean Hindia, dikemoedikan oleh Hoofdredacteur dan Redacteur, toean-toean Abdoelmanap gelar Mangaradja Hoeta Gogar dan Achmad Amin.

Selakanlah berlangganan.

FIRMA „D. KARISOETAN, ACHIR
RADJAB & Co“

PADANG SOERABAJA

Afdeeling barang-barang batiks.
adres RADJAB MANDAILING*

Remember If you lost time, you lost money.

(Ingat toean, toean hilangkan tempo, samalah *artinja toean mehilangkan oeang),

Ada dfoel segala roepa barang² batik, keloearan dari Fabriek-fabriek batik jang paling besar, seperi batik keloearan dari:

Soerabaja Solo,
Pekalongan, Djocdja,
Batavia, Cheribon,
Bangil, Lasem,
Toeloengagoeng, Porong,
Poerwardjo, Sidoardjo,
Europa, en Tegal.

Jaitoe dari segala roepa:
Kompong, kompong,
Tjelana tjelana,
Kain kain pandjang,
Selendang (kembang)
Tjaoel Pagi Sore
Selendang Soetra
Badjoe hoedjan (keloearan dari
Europa) Terboes haloes [keloe-
aran dari Metsir],

Teroes saban mell terima barang² baroe. Dan poenja peratoeran jang paling moerah dan semporna, kalau toean lantus atoe pesanan toean mengertilah bahasa dikita poenja Firma ada itoe harga barang

JANG PALING MOERAH”

„an mempoenjai barang batik

JANG PALING BAROE”

Segala pesanan dikirim dengan lekas, sebab meingat kita poenja persediaan barang-barang batik jang BÉGITOE banjak (Menanti dengan hormat.)

RADJAB MANDAILING.

(9)